

*У Итун,*

*соискатель ученой степени кандидата искусствоведения  
Белорусского государственного университета культуры и искусств*

## **ОСОБЕННОСТИ ПОНЯТИЯ «ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ТРАДИЦИЯ» В КИТАЙСКОМ ИСКУССТВЕ**

**Аннотация.** Статья посвящена понятию «художественная традиция», под которым понимают совокупность художественных стилей, творческих методов, форм и приемов, художественных взглядов, формировавшихся и накапливавшихся национальным искусством. Автором прослеживается взаимосвязь художественной традиции с образом мышления, традиционной китайской философией, содержательно воплощающей смысл концепции единства природы и человека в произведениях искусства. Неотъемлемой составляющей китайского традиционного искусства является художественная традиция, подчеркивающая его уникальность и особенности, ставшая в произведениях предпосылкой его развития, источником вдохновения для творчества новых поколений, импульсом и основой для современного искусства не только китайской нации, но и других народов.

**Ключевые слова:** традиция, наследие, нация, искусство, мышление, Китай.

*Wu Yitong,*

*Applicant for the degree of Candidate of Art History of the Educational  
Institution "Belarusian State University of Culture and Arts"*

## **FEATURES OF THE CONCEPT "ARTISTIC TRADITION" IN CHINESE ART**

**Abstract.** The article is devoted to the concept of "artistic tradition", this definition means a set of artistic styles, creative methods, forms and techniques, artistic views formed and accumulated by national art during historical development. The article traces the relationship of the artistic tradition with the way of thinking, traditional Chinese philosophy, which meaningfully embodies the meaning of the concept of the unity of nature and man in works of art. An integral part of Chinese traditional art is the artistic tradition, emphasizing its uniqueness and features, which in the works has become a prerequisite for its development, a source of inspiration for the creativity of new generations, an impulse and basis for the development of contemporary art not only of the Chinese nation, but also of other peoples.

**Keywords:** tradition, heritage, nation, art, thinking, China.

Китай, будучи одной из четырех древних цивилизаций мира, за долгую историю создал самобытную систему искусства, в которой важную роль выполняет художественная традиция. Она и сегодня, в период активного сближения мировых культур, оказывает глубокое влияние на мир искусства.

Художественная традиция представляет собой совокупность художественных стилей, творческих методов, приемов, форм, художественных взглядов, которые формировались и накапливались национальным искусством каждой страны в течение исторического развития и имеет непреходящее значение. Художественная традиция – бессмертная душа нации. Она возникает из жизни нации на протяжении веков, вырастает из повторяющихся художественных практик, формирует коллективное сознание и коллективное бессознательное нации. Художественная традиция – художественный дух нации; это – выражение распространения традиционного искусства в народе, которое, в свою очередь, является наследием развития художественной традиции.

Художественная традиция воплощена в ряде художественных произведений, теоретических и критических работ, имеет отличительные национальные и региональные особенности, обладает историческим наследием и в то же время чертами современности, поскольку постоянно обогащается и развивается в соответствии с развитием художественной культуры и искусства. Художественные традиции часто содержат в себе как положительные, так и негативные черты, которые, с одной стороны, содействуют развитию творческих индивидуальностей, а с другой – в некоторой степени тормозят развитие творческой свободы автора в условиях глобализации.

Китайская художественная традиция отражает уникальную концепцию единства природы и человечества. Величайшей характеристикой традиционного китайского искусства является стремление к спокойствию и гармонии, а его внутренняя суть заключается в использовании сильных эмоций для ощущения полноты жизни и передачи зрителям формы и духа вещей [1, с. 38]. Другими словами, художественная традиция синтезирует впечатления, которые вещи оставляют в сознании, вкладывая и выражая эмоции через нее, благодаря чему тради-

ционное китайское искусство достигает высочайшего уровня [2, с. 185]. Традиционное китайское искусство руководствуется разумом и одновременно является средством передачи чувств. Оно обладает высочайшим качеством, которое заключается не в описании, изображении, а в обращении к чувствам, создании настроения, которые провоцируют воображение и сублимируют эмоции через настроение.

Традиционное китайское искусство тонко и бесплотно; высшая сфера, к которой оно стремится, – сфера смысла. Это общее понятие для китайской поэзии, музыки и искусства, воображаемое царство, созданное физическими объектами в сознании человека, возникающее из реальности и находится над ней [4, с. 182]. Контекст играет важную роль в традиционной китайской эстетике для традиционного китайского искусства. Когда отмечают, что стихотворение содержательно или что произведение искусства воплощает уникальную сферу, имеют в виду глубокий уровень смысла, который оно воплощает на основе реальности, и в то же время эта сфера резонирует с душевным состоянием зрителя.

Образ мышления также является выражением художественной традиции в китайском искусстве и отражается в свободном стиле автора, его внутренних ощущениях, порождаемых объективным миром, и несомненно воздействующих на человеческое сознание [5, с. 92]. Свободный стиль изначально был общей чертой всех видов китайского искусства. Поскольку какое бы произведение искусства не рождалось из наблюдений и уточнений автором реальной жизни, уникальные художественные средства выбираются субъективно, в соответствии с замыслом и образом мышления автора для избирательного выражения реальной жизни [3, с. 41]. Свободный стиль стал традиционной чертой китайского искусства в отличие от западного классического искусства, выступающего за реализм, основной целью которого является подражание и воспроизведение реальной жизни.

Традиционное китайское искусство и его неотъемлемая составляющая – художественная традиция имеют общую черту с китайской философией. Большинство форм традиционного китайского искусства подчеркивают гармонию, а такие слова, как небо и земля, солнце и луна, часто встречаются в описа-

ниях традиционного искусства. Например, распространенные образы пейзажа, цветов и птиц в живописи и литературе являются отражением трепетного отношения людей к природе и редко демонстрируют субъективное пренебрежение к природным явлениям. Даосская философия также подчеркивает, что развитие вещей должно следовать законам природы [5, с. 91]. Кроме этого, при создании произведений традиционного искусства также соблюдались определенные ритуалы. В феодальном обществе люди разных сословий чрезвычайно строго относились к использованию цвета в одежде. Например, ярко-желтый цвет традиционно мог использовать только император, красный цвет предназначался для праздников и торжественных случаев, белый – для выражения траура. Даже в наше время, когда классовая система упразднена, существуют определенные требования к цвету одежды для разных случаев. Это соответствует влиянию конфуцианства на китайскую философию, культуру и искусство с точки зрения ритуала.

Подводя итог, можно сказать, что китайская художественная традиция оказала большое влияние на образ жизни и эстетический стиль китайского народа, проникала в сознание. В настоящее время многие художники в мире стремятся использовать, добавлять в свои работы элементы «китайского стиля». Однако не всегда такое внешнее обращение зарубежных авторов к элементам традиционного китайского искусства делают их произведения художественно-наполненными, способными передать сущность художественной традиции как отличительной особенности китайской культуры и искусства.

Художественная традиция является основой для развития нового искусства нации и необходимой предпосылкой для его продолжения в будущем. Ни один народ не может построить здание нового искусства на пустой, бесплодной земле; он должен развивать собственное новое искусство путем наследования, передачи художественной традиции не только своего, но и других народов.

---

1. Чжан, Сюшу. Китайская художественная традиция и сознание страдания / Сюшу Чжан // Китайская культура. – 2007. – № 1. – С. 38–40. – Изд. на кит. яз.: 张旭曙 中国艺术传统与苦难意识 华夏文化 2007年第01期.

2. Ван, Жуовэнь. О характерных особенностях формального языка традиционной китайской живописи / Ван Жуовэнь // Журнал Северо-Западного ун-та (публикации по философии и социальным наукам). – 2009. – № 39(03). – С. 185–188. – Изд. на кит. яз.: 王卓文 论中国传统绘画的形式语言特点 西北大学学报(哲学社会科学) 2009年第39(03)期.

3. Ван, Яохуа. Способы мышления, творческие методы и их характеристики традиционной китайской музыкальной структуры / Ван Яохуа // Журнал Центральной консерватории. – 2010. – № 1. – С. 41–45. – Изд. на кит. яз.: 王耀华 中国传统音乐结构的思维方式、创作方法及其特点 中央音乐学院学报 2010年第01期.

4. Лю, Хайнин. Краткое обсуждение культурных и эстетических различий между китайским и западным традиционным искусством / Лю Хайнин // Художественная критика. – 2021. – № 7. – С. 180–182. – Изд. на кит. яз.: 刘海宁 略论中西方传统艺术的文化审美差异 艺术评鉴 2021年第07期.

5. Цзян, Сяоинь. Краткое обсуждение эстетических различий между китайским традиционным искусством и западным искусством / Цзян Сяоинь // Журнал Гуйчжоуского ин-та национальностей : издание по общественным наукам. – 1998. – № 2. – С. 91–92. – Изд. на кит. яз.: 蒋晓音 略论中国传统艺术与西方艺术的美学差异 贵州民族学院学报(社会科学版)1998年第02期.

УДК 792.8:792.94

**У Юе,**

*соискатель ученой степени кандидата искусствоведения  
Белорусского государственного университета культуры и искусств*

## **СПЕЦИФИКА ПРИМЕНЕНИЯ 3D-ТЕХНОЛОГИИ В ХОРЕОГРАФИИ**

**Аннотация.** В статье рассмотрено применение 3D-технологии в современном танце, что делает его выразительным и реалистичным. Интеграция мультимедийной технологии требует нового подхода в работе над постановкой, тесного сотрудничества хореографа с рядом специалистов.

**Ключевые слова:** современный танец, современная хореография, мультимедийные технологии, 3D-технологии.